

2000 ETS

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

ÅRGANG 131



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Nr 10

L.nr. 425 - 478 - Stavanger 31. mai 2000

EFS 10/2000

UTGITT AV STATENS KARTVERK - SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 420,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): official-sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart er tilgjengelig på Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Internett versjonen av Efs og kartrettelser er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) is available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.
En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

(All (T) notices which have an indicated time will not be repeated unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 2, 5, 7, 9, 17, 35, 43, 44, 46, 47, 48, 54, 130, 201, 202, 301, 302, 304, 305, 307, 309, 310, 311, 319, 458, 557, 558, 559, 560.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): B, C, D, J.

I. NORSKE FARVANN

KART (CHARTS): 1, 202.

425. * Oslofjorden. Hvaler. Løperen E. Jernstang.

Kart (Chart): 7

426. * Aust-Agder. Tromøy E-side. To grønne staker utlagt.

Kart (Charts): 17, 18.

427. * Rogaland. Førdesfjorden. Førlandsfjorden. Undervanns rørledninger.

Kart (Chart): 17.

428. * Rogaland. Røvær. Jernstang.

Kart: 35.

429. * Møre og Romsdal. Averøy. Langøysundet. Ny bru. Seilingslys. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 458, 130.

430. * Sør-Trøndelag. Trondheim havn. Høvringsnes. Undervannsrørledninger.

431. * Sør-Trøndelag. Trondheim havn. Skansen Østre løp. Bølgebryter og lanterne tabler.
Lykt utgå. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 43, 44.

432. * Sør-Trøndelag. Åfjorden. Havbruk.

Kart (Charts): 46, 47.

433. * Nord-Trøndelag. Namsfjorden/Leirfjorden. Luftspenn. Nye seilingshøyder

Kart (Chart): 47.

434. * Nord-Trøndelag. Lyngenfjorden. Luftspenn.

435. * Nord-Trøndelag. Namsenfjorden/Vikaleira. Luftspenn.

436. * Nord-Trøndelag. Namsen. Luftspenn.

437. * Nord-Trøndelag. Namsen. Svartdalsfjorden. Surviksundet. Elvelandet. Hammersø. Luftspenn. Seilingshøyder.

438. * Nord-Trøndelag. Namsen/Blikengfjorden. Leirviken. Luftspenn.

439. * Nord-Trøndelag. Namsen. Vetrhusbotn. Luftspenn. Ny seilingshøyde.

440. * Nord-Trøndelag. Namsen-Rødsundet-Faksdalsvågen-Finnanger. Luftspenn. Seilingshøyde.

441. * Nord-Trøndelag. Gyltefjorden/Kjelbotnet. Luftspenn.

442. * Nord-Trøndelag. Foldenfjorden/Fosnesvågen. Luftspenn etablert.

Kart (Chart): 48.

443. * Nord-Trøndelag. Arnøfjorden. Hestø/Sandø. Luftspenn.

444. * Nord-Trøndelag. Sør-Salten/Saltbotn. Luftspenn.

Kart (Chart): 54

445. * Sør-Helgeland. Vega. W av Søla. Skotflaket jernstang reetablert.

446. * Sør-Helgeland. Bremsteinen. Brokstein jernstang reetablert.

Kart (Chart): 80

447. * Sør-Troms. Senja/Ytterpollen. Havbruk.

Kart (Chart): 110

448. * Øst-Finnmark. Auster Tana. Ny grunne.

2. NORDSJØEN

449. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Osebergfeltet. Installasjon av Oseberg Sør plattform. Sikkerhetssone. Slepeoperasjoner.

450. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Huldrafeltet. Etablering av stålundestell. Huldra plattform.

451. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Brønnhode 1/3-9S (T2). Overtrålbare beskyttelsesramme borte. Merkebøye utlagt.

452. Norsk/Britisk kontinentalsokkel. Draupner – Lowestoft. Undervanns kabel (NorSea Com 1 Cable).

453. England, E-kyst. Innseilingen til Great Yarmouth. Holm Channel. Dybde

454. Britisk kontinentalsokkel. Triton Oil Field. Oppankret lagertanker. Restriksjonsområde.

455. (P) Tyskland/Nederland. Nordeney til Katwijk. Undervanns kabel.

456. Nederlandsk kontinentalsokkel. NW av Texel. Undervanns rørledning.

457. (P). England/Nederland. Lowestoft – Egmond. Undervanns rørledning.

458. (T) Britisk kontinentalsokkel. Oceanografiske lysbøyer.

4. SKAGERRAK

459. Sverige. Uddevalla. Bäveån. Overettfyr endret.

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

460. (T) Sverige, W-kyst. Kattegatt. Laholmsbukten. Innseilingen til Halmstad.

Tylögrund fyr. Begrenset lysstyrke.

461. Sverige. Danmark. Klagshamn - Dragør. Undervanns telekabler.

462. Danmark. Sundet. Hornbæk Havn W. Vrak.

6. ØSTERSJØEN

463. Sverige E-kyst. Bottenhavet. Björn fyr ikke malt.

464. Danmark. Rødsand. Gedser W. Observasjonstårn etablert.

465. Danmark. Falsterborev S. Vrak.

466. Polen. Ustka havn. Lykter ny karakter.

467. Polen. Zatoka Pomorska. Farleden Swinoujscie – Szczecin. Overrettlykt ny karakter.

468. Polen. Zatoka Gdanska. Gdynia. Fortøyningsbøyer.

469. (T). BALTOPS 2000. Internasjonal militærøvelse.

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

470. * Norsk kontinentalsokkel. Draugen. Undervanns rørledning.

471. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Åsgard-feltet. Undervannsarbeide.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

472. * (T). Oslofjorden/Telemark. Rakke standplass. Svenner - Tvistein. Skarpskyting mot sjømål.

473. * (T). Vest-Agder. Skagerrak. Skarpskyting mot sjømål.

474. * (T). Vest-Agder. Randøya fort. Skyteøvelse mot sjømål.

475. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.

476. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.

477. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

478. * (T). Posisjoner mobile plattformer og floteller (Rigmoves).

I. NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Charts): 1, 202.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Sewrie(s) B.

425. * Oslofjorden. Hvaler. Løperen E. Jernstang.

Posisjon: ca. 59° 03.19' N, 10° 59.28' E (WGS84).

Påfør en jernstang på skvalpeskjær **NW Kloborget** i ovennevnte posisjon.

Kart: 1, 202. Båtsportkart: B-709, 710. Merkelista side 22. (Kystdirektoratet, Oslo 22. mai 2000).

* Oslofjorden. Hvaler. Løperen E. Iron Perch.

Position: 59° 03.19' N, 10° 59.28' E approx. (WGS84).

Insert an iron perch on rock awash **NW Kloborget** in above position.

Charts: 1, 202. Small Craft Charts: B-709, 710.

Kart (Chart): 7

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) c.

426. * Aust-Agder. Tromøy E-side. To grønne staker utlagt.

Tidligere Efs 19/953(T)/97 utgår.

1) Posisjon: ca. 58° 29.55' N, 08° 52.86' E (NGO), **Frisøy** lykt.

Påfør en grønn stake i hver av følgende posisjoner:

- 1) 58° 28.739' N, 08° 55.692' E (WGS 84), **"Brenningene"**. Dybde 13m.
(116.5° - 3650m fra 1),
- 2) 58° 27.504' N, 08° 54.079' E (WGS 84), **"Tallagen"**. Dybde 9m.
(157° - 4210m fra 1),

Kart: 7. Båtsportkart: C-720. Merkelista side 64. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 16. mai 2000).

* Aust-Agder. Tromøy E-Side. Green Spar Buoys.

Delete former Efs 19/953(T)/97.

1) Position: 58° 29.55' N, 08° 52.86' E approx. (NGO), **Frisøy** light.

Insert one green spar buoy in positions as follows:

- 1) 58° 28.739' N, 08° 55.692' E (WGS 84), **"Brenningene"**. Depth 13m.
(116.5° - 3650m from 1),
- 2) 58° 27.504' N, 08° 54.079' E (WGS 84), **"Tallagen"**. Depth 9m.
(157° - 4210m from 1),

Chart: 7. Small Craft Chart: C-720. Norw. List of Aids to Navigation, page 64.

Kart (Charts): 17, 18.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) H.

427. * Rogaland. Førdesfjorden. Førlandsfjorden. Undervanns rørledninger.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner (a-b) (ED50):

I Førdesfjorden:

- a) 59° 19.0' N, 05° 23.7' E
- b) 59° 19.1' N, 05° 23.0' E.

I Førlandsfjorden:

- a) 59° 18.45' N, 05° 28.1' E
- b) 59° 18.58 N, 05° 27.3' E.

Kart: 17, 18. Båtsportkart: Serie H. (Redaksjon, Stavanger 26. mai 2000).

* Rogaland. Førdesfjorden. Førlandsfjorden. Submarine Pipelines.

Insert submarine pipelines between following positions (a-b) (ED50):

Førdesfjorden:

- a) 59° 19.0' N, 05° 23.7' E
- b) 59° 19.1' N, 05° 23.0' E.

Førlandsfjorden:

- a) 59° 18.45' N, 05° 28.1' E
- b) 59° 18.58 N, 05° 27.3' E.

Charts: 17, 18. Small Craft Charts: Series H.

Kart (Chart): 17.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) J.

428. * Rogaland. Røvær. Jernstang.

Posisjon: ca. 59° 26.4' N, 05° 05.6' E (ED50).

Påfør en jernstang, **NW av Røvær bru**, i ovennevnte posisjon.

Kart:17. Båtsportkart: J-751. Merkelista side 127. (Se Den norske los Bind 3A side 148).

(Kystverket 2. distrikt, Haugesund 16. mai 2000).

* Rogaland. Røvær. Iron Perch.

Position: 59° 26.4' N, 05° 05.6' E approx. (ED50).

Insert an iron perch, **NW of Røvær bridge**, in above position.

Chart:17. Small Craft Charts: J-751.

Kart: 35.

429. * Møre og Romsdal. Averøy. Langøysundet. Ny bru. Seilingslys. Indirekte belysning.

Posisjon: ca. 63° 03.6' N, 07° 29.0' E (ED 50).

Den nye brua over **Langøysundet (Langøybrua)** i ovennevnte posisjon er ferdig bygd.

Den nye brua går parallelt med den gamle brua.

I senter av seilløpet, mellom **Langøy** og **Krillholmene**, er det like under brolegemet etablert seilingslys (lanterne) med karakter, **Iso W 2s, rundtlysende**.

De ytterste brupillarene ut mot farleden er markert med **indirekte belysning**.

Fri seilingshøyde er **16m**.

Den gamle Langøybrua er planlagt revet i år, eventuelt til neste år.

Kart: 35 (også spesial, **Langøy med innseilinger**). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 18. mai 2000).

Kart (Charts): 458, 130.

430. * Sør-Trøndelag. Trondheim havn. Høvringsnes. Undervannsrørledninger.

1) Posisjon: ca. 63° 27.1' N, 10° 23.28' E (NGO), **Munkholmen** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra følgende posisjoner:

a) 259° - 2210m fra 1) i retning 004° - 70m ut i sjøen.

b) 260.5° - 2370m fra 1) i retning 348° - 110m ut i sjøen.

c) 260.5° - 2370m fra 1) i retning 348° - 40m, derfra 041° - 70m ut i sjøen.

Kart: 458, 130. (Trondheim havn, Trondheim 27. april 2000).

* Sør-Trøndelag. Trondheim Harbour. Submarine Pipelines.

1) Position: 63° 27.1' N, 10° 23.28' E approx. (NGO), **Munkholmen** light.

Insert a submarine pipeline from following positions:

a) 259° - 2210m from 1) in direction 004° - 70m out into the sea.

b) 260.5° - 2370m from 1) in direction 348° - 110m out into the sea.

c) 260.5° - 2370m from 1) in direction 348° - 40m, thence 041° - 70m out into the sea.

Charts:458, 130.

431. * Sør-Trøndelag. Trondheim havn. Skansen Østre løp. Bølgebryter og lanterne etablert. Lykt utgår. Indirekte belysning.

Tidligere Efs 16/665/99 utgår.

- 1) Posisjon: ca. 63° 25.78' N, 10° 22.9' E (NGO), **Ila kirke**.
- 2) Posisjon: ca. 63° 26.0' N, 10° 22.9' E (NGO).
- a) Påfør en bølgebryter fra posisjon 342° - 420m fra **1**) i retning 037° - 30m, derfra 050° - 40m, derfra 078° - 65m ut i sjøen til posisjon 359° - 460m fra **1**)
- b) Påfør en lanterne, **Iso G 6s**, på enden av bølgebryter i posisjon 359° - 460m fra **1**).
- c) **Skansen løp, Østre** lykt i posisjon **2**) utgår og erstattes med indirekte belysning over molohodet.

Kart: 458, 130. Fyrlista 2000 nr. 4184(c). (Trondheim havn, Trondheim 27. april 2000).

*** Sør-Trøndelag. Trondheim Harbour. Skansen Eastern Entrance. Breakwater. Lights. Floodlight.**

Delete former Efs 16/665/99.

- 1) Position: 63° 25.78' N, 10° 22.9' E approx. (NGO), **Ila Church**.
- 2) Position: 63° 26.0' N, 10° 22.9' E approx. (NGO).
- a) Insert a breakwater from position 342° - 420m from **1**) in direction 037° - 30m, thence 050° - 40m, thence 078° - 65m out into the sea to position 359° - 460m from **1**).
- b) Insert a light, **Iso G 6s**, at the end of the breakwater in position 359° - 460m from **1**).
- c) Delete **Skansen løp, Østre** light in position **2**) and insert floodlight in the same position.

Charts: 458, 130. Norw. List of Lights 2000 No. 4184(c).

Kart (Charts): 43, 44.

442. * Sør-Trøndelag. Åfjorden. Havbruk.

Posisjon: ca. 63° 56.2' N, 09° 58.0' E (ED50), **Bingsholmråsa** lykt.

Påfør et havbruk i posisjon 107.5° - 3780m fra 1

Kart: 43, 44. (Redaksjonen, Stavanger 11. mai 2000).

*** Sør-Trøndelag. Åfjorden. Marine Farm.**

Position: 63° 56.2' N, 09° 58.0' E approx. (ED50), **Bingsholmråsa** light.

Insert a marine farm in position 107.5° - 3780m from 1.

Charts: 43, 44.

Kart (Charts): 46, 47.

443. * Nord-Trøndelag. Namsfjorden/Leirfjorden. Luftspenn. Nye seilingshøyder

1) Posisjon: ca. 64° 32.2' N, 11° 09.8' E (ED50), **Hamneshuken** tgp.429.

- a) Påfør et luftspenn fra posisjon 241° - 4730m fra 1) i retning 221° til posisjon 240.5° - 4900m fra 1). Seilingshøyde ikke angitt.
- b) Luftspenn i posisjon 251° - 4550m fra 1), seilingshøyde redusert til **7m**.
- c) Luftspenn i posisjon 243° - 4700m fra 1), seilingshøyde rettes til **10m**.

Kart: 46, 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Namsfjorden/Leirfjorden. Overhead Cables. Vertical clearance.**

1) Position: 64° 32.2' N, 11° 09.8' E approx. (ED50), **Hamneshuken** tgp.429.

- a) Insert an overhead cable from position 241° - 4730m from 1) in direction 221° to position 240.5° - 4900m from 1).
- b) Reduce vertical clearance of overhead cable in position 251° - 4550m from 1), to **7m**.
- c) Amend vertical clearance of overhead cable in position 243° - 4700m from 1), to **10m**.

Charts: 46, 47.

Kart (Chart): 47.

434. * Nord-Trøndelag. Lyngenfjorden. Luftspenn.

1) Posisjon: ca. 64° 24.9' N, 11° 15.0' E (ED50), **Hemna** tgp. 674m.

- a) Påfør et luftspenn fra posisjon 176° - 8050m fra 1) i retning 155° til posisjon 175.5° - 8200m fra 1). Seilingshøyde ikke angitt.
- b) Påfør et luftspenn fra posisjon 175.5° - 8400m fra 1) i retning 193° til posisjon 176° - 8600m fra 1). Seilingshøyde ikke angitt.

Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Lyngenfjorden. Overhead Cables.**

1) Position: 64° 24.9' N, 11° 15.0' E approx. (ED50), **Hemna** tgp. 674m.

- a) Insert an overhead cable from position 176° - 8050m from 1) in direction 155° to position 175.5° - 8200m from 1).
- b) Insert an overhead cable from position 175.5° - 8400m from 1) in direction 193° to position 176° - 8600m from 1).

Chart: 47.

435. * Nord-Trøndelag. Namsenfjorden/Vikaleira. Luftspenn.

1) Posisjon: ca. 64° 28.9' N, 11° 18.7' E (ED50), **Bromsneset** lykt.

Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **7m**, fra posisjon 346° - 3400m fra 1) i retning 337° til posisjon 345° - 3850m fra 1).

Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Namsenfjorden/Vikaleira. Overhead Cable.**

1) Position: 64° 28.9' N, 11° 18.7' E approx. (ED50), **Bromsneset** light.

Insert an overhead cable, vertical clearance **7m**, from position 346° - 3400m from 1) in direction 337° to position 345° - 3850m from 1).

Chart: 47.

436. * Nord-Trøndelag. Namsen. Luftspenn.

1) Posisjon: ca. 64° 29.2' N, 11° 25.5' E (ED50), **Lokkaren** lykt.

Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **6m**, fra posisjon 145° - 5820m fra 1) i retning 090° til posisjon 143.5° - 5900m fra 1).

Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Namsen. Overhead Cable.**

1) Position: 64° 29.2' N, 11° 25.5' E approx. (ED50), **Lokkaren** light.

Insert an overhead cable, vertical clearance **6m**, from position 145° - 5820m from 1) in direction 090° to position 143.5° - 5900m from 1).

Chart: 47.

437. * Nord-Trøndelag. Namsen. Svartdalsfjorden. Surviksundet. Elvelandet. Hammersø. Luftspenn. Seilingshøyder.

1) Posisjon: ca. 64° 31.6' N, 11° 28.2' E (ED50), **Lerva** lykt.

a) Minste fri seilingshøyde på luftspenn i posisjon 070° - 3930m fra 1) rettes til **8m**.

Påfør et luftspenn fra følgende posisjoner (b-k):

b) 031.5° - 4270m fra 1) til posisjon 030° - 4290m fra 1). Seilingshøyde ikke angitt.

c) 030° - 4290m fra 1) til posisjon 028.5° - 4210m fra 1), minste fri seilingshøyde **6m**

d) 024° - 4180m fra 1) til posisjon 022° - 4240m fra 1), minste fri seilingshøyde **18m**,

e) 022° - 4240m fra 1) til posisjon 019.5° - 4110m fra 1), minste fri seilingshøyde **17m**

f) 296.5° - 2270m fra 1) til posisjon 297.5° - 2450m fra 1). Seilingshøyde ikke angitt.

g) 292.5° - 1400m fra 1) til posisjon 293.5° - 1550m fra 1), minste fri seilingshøyde **10m**

h) 275° - 1000m fra 1) til posisjon 280° - 1120m fra 1), minste fri seilingshøyde **15m**

i) 350.5° - 2830m fra 1) til posisjon 348° - 2880m fra 1), minste fri seilingshøyde **10m**.

j) 035.5° - 4350m fra 1) til posisjon 033° - 4300m fra 1), minste fri seilingshøyde **10m**.

k) 088° - 3200m fra 1) posisjon 087.5° - 3350m fra 1), minste fri seilingshøyde **8m**.

Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Namsen. Svartdalsfjorden. Surviksundet. Elvelandet. Hammersø. Overhead Cables. Vertical clearance.**

1) Position: 64° 31.6' N, 11° 28.2' E approx. (ED50), **Lerva** light.

a) Amend vertical clearance of overhead cable in position 070° - 3930m from 1) to **8m**.

Insert an overhead cable from positions as follows (b-k):

b) 031.5° - 4270m from 1) to position 030° - 4290m from 1).

c) 030° - 4290m from 1) to position 028.5° - 4210m from 1), vertical clearance **6m**

d) 024° - 4180m from 1) to position 022° - 4240m from 1), vertical clearance **18m**,

e) 022° - 4240m from 1) to position 019.5° - 4110m from 1), vertical clearance **17m**

f) from posisjon 296.5° - 2270m from 1) to position 297.5° - 2450m from 1).

g) 292.5° - 1400m from 1) to position 293.5° - 1550m from 1), vertical clearance **10m**

h) 275° - 1000m from 1) to position 280° - 1120m from 1), vertical clearance **15m**

i) 350.5° - 2830m from 1) to position 348° - 2880m from 1), vertical clearance **10m**.

j) 035.5° - 4350m from 1) to position 033° - 4300m from 1), vertical clearance **10m**.

k) 088° - 3200m from 1) posisjon 087.5° - 3350m from 1), vertical clearance **8m**.

Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

438. * Nord-Trøndelag. Namsen/Blikengfjorden. Leirviken. Luftspenn.

Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **10m**, mellom følgende posisjoner (ED50):

1) 64° 35.15' N, 11° 37.35' E

2) 64° 35.23' N, 11° 37.1' E.

Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Namsen/Blikengfjorden. Leirviken. Overhead Cable.**

Insert an overhead cable, vertical clearance **10m**, between following positions (ED50):

1) 64° 35.15' N, 11° 37.35' E

2) 64° 35.23' N, 11° 37.1' E.

Chart: 47.

439. * Nord-Trøndelag. Namsen. Vetrhusbotn. Luftspenn. Ny seilingshøyde.

- 1) Posisjon: ca. 64° 35.2' N, 11° 43.7' E (ED50)
2) Posisjon: ca. 64° 34.96' N, 11° 43.55' E (ED50)
a) Minste fri seilingshøyde på luftspenn i posisjon 1) endres til **32m**.
b) Minste fri seilingshøyde på luftspenn i posisjon 2) endres til **18m**.
Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Namsen. Vetrhusbotn. Overhead Cables. Vertical clearance.**

- 1) Position: 64° 35.2' N, 11° 43.7' E approx. (ED50)
2) Position: 64° 34.96' N, 11° 43.55' E approx. (ED50)
a) Amend vertical clearance of overhead cable in position 1) to **32m**.
b) Amend vertical clearance of overhead cable in position 2) to **18m**.
Chart: 47.

440. * Nord-Trøndelag. Namsen-Rødsundet-Faksdalsvågen-Finnanger. Luftspenn. Seilingshøyde.

- 1) Posisjon: ca. 64° 37.9' N, 11° 08.8' E (ED50), **Jeviken** lykt.
a) Luftspenn i posisjon 083° - 4150m fra 1) utgår.
b) Luftspenn i posisjon 080° - 4220m fra 1) utgår.
c) Luftspenn i posisjon 077.5° - 4800m fra 1) **fri seilingshøyde rettes til 8m**.
d) Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **5m**, fra posisjon 182° - 850m fra 1) i retning 200° til posisjon 184° - 950m fra 1).
Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Rødsundet/Faksdalsvågen. Finnanger. Overhead Cables. Vertical clearance.**

- 1) Position: 64° 37.9' N, 11° 08.8' E approx. (ED50), **Jeviken** light.
a) Delete overhead cable in position 083° - 4150m from 1).
b) Delete overhead cable in position 080° - 4220m from 1).
c) **Amend vertical clearance** of overhead cable in position 077.5° - 4800m from 1) to **8m**.
d) Insert an overhead cable, vertical clearance **5m**, from position 182° - 850m from 1) to position 184° - 950m from 1).
Chart: 47.

441. * Nord-Trøndelag. Gyltefjorden/Kjelbotnet. Luftspenn.

- 1) Posisjon: ca. 64° 38.3' N, 11° 21.6' E (ED50), **Ølhammeren** lanterne.
a) Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **16m**, fra posisjon 076° - 2250m fra 1) i retning 044° til posisjon 072 - 2550m fra 1).
b) Påfør et luftspenn fra posisjon 048° - 2130m fra 1) i retning 123° til **Havnhl**. i posisjon 054.5° - 2200m fra 1), derfra til posisjon 056.5° - 2300m fra 1). Seilingshøyde ikke angitt.
Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Gyltefjorden/Kjelbotnet. Overhead Cables.**

- 1) Position: 64° 38.3' N, 11° 21.6' E approx. (ED50), **Ølhammeren** light.
a) Insert an overhead cable, vertical clearance **16m**, from position 076° - 2250m from 1) in direction 044° to position 072 - 2550m from 1).
b) Insert an overhead cable from position 048° - 2130m from 1) in direction 123° to **Havnhl**. in position 054.5° - 2200m from 1), thence to position 056.5° - 2300m from 1).
Chart: 47.

442. * Nord-Trøndelag. Foldenfjorden/Fosnesvågen. Luftspenn etablert.

1) Posisjon: ca. 64° 42.7' N, 11° 24.5' E (ED50), **Rypneset** lykt.

- a) Påfør et luftspenn fra posisjon 237.5° - 6300m fra 1) i retning 207° til posisjon 236.5° - 6420m fra 1). Seilingshøyde ikke angitt.
- b) Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **9m**, fra posisjon 236.5° - 6450m fra 1) i retning 095° til posisjon 235° - 6250m fra 1).

Kart: 47. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Foldenfjorden/Fosnesvågen. Overhead Cables.**

1) Position: 64° 42.7' N, 11° 24.5' E approx. (ED50), **Rypneset** light.

- a) Insert an overhead cable from position 237.5° - 6300m from 1) in direction 207° to position 236.5° - 6420m from 1).
- b) Insert an overhead cable, vertical clearance **9m**, from position 236.5° - 6450m from 1) in direction 095° to position 235° - 6250m from 1).

Chart: 47.

Kart (Chart): 48.

443. * Nord-Trøndelag. Arnøfjorden. Hestø/Sandø. Luftspenn.

Tidligere Efs 05/223(b)/2000 utgår.

Posisjon: ca. 64° 48.1' N, 11° 15.3' E (ED50), **Arnøysteinskjær** lykt.

Luftspennet mellom **Hestø** og **Sandø** i posisjon 103.5° - 3220m fra 1) utgår.

Kart: 48. (Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer mars 2000).

*** Nord-Trøndelag. Arnøfjorden. Hestø/Sandø. Overhead Cable.**

Delete former Efs 05/223(b)/2000.

Position: 64° 48.1' N, 11° 15.3' E approx. (ED50), **Arnøysteinskjær** light.

Delete overhead cable between **Hestø** and **Sandø** in position 103.5° - 3220m from 1).

Chart: 48.

444. * Nord-Trøndelag. Sør-Salten/Saltbotn. Luftspenn.

Posisjon: ca. 64° 52.7' N, 11° 42.4' E (ED50), **Ørholmen** lanterne.

Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **8m**, fra posisjon 017° - 3370m fra 1) i retning 045° til posisjon 018.5° - 3550m fra 1).

Kart: 48. Nord-Trøndelag Elektrisitetsverk, Steinkjer mars 2000).

*** Nord-Trøndelag. Sør-Salten/Saltbotn. Overhead Cable.**

Position: 64° 52.7' N, 11° 42.4' E approx. (ED50), **Ørholmen** light.

Insert an overhead cable, vertical clearance **8m**, from position 017° - 3370m from 1) in direction 045° to position 018.5° - 3550m from 1).

Chart: 48.

Kart (Chart): 54

445. * Sør-Helgeland. Vega. W av Søla. Skotflaket jernstang reetablert.

Tidligere Efs 12/574(T)/96 utgår.

Posisjon: ca. 65° 40.0' N, 11° 40.1' E (ED50).

Skotflaket jernstang i ovennevnte posisjon er reetablert.

Kart: 54. Merkelista side 417. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikk avd., Oslo 11. mai 2000).

** Sør-Helgeland. Vega. W of Søla. Skotflaket Iron Perch re-established.*

Delete former Efs 12/574(T)/96

Position: 65° 40.0' N, 11° 40.1' E approx. (ED50).

Skotflaket iron perch in above position is re-established.

Chart: 54.

446. * Sør-Helgeland. Bremsteinen. Brokstein jernstang retablert.

Tidligere Efs 10/530(T)/97 utgår.

Posisjon: ca. 65° 36.8' N, 11° 23.7' E (ED50).

Brokstein jernstang er retablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 54. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. mai 2000).

** Sør-Helgeland. Bremsteinen. Brokstein Iron Perch re-established.*

Delete former Efs 10/530(T)/97

Position: 65° 36.8' N, 11° 23.7' E approx. (ED50).

Brokstein iron perch is re-established in above position.

Chart: 54.

Kart (Chart): 80

447. * Sør-Troms. Senja/Ytterpollen. Havbruk.

Posisjon: ca. 69° 02.9' N, 17° 00.8' E (WGS84), **Halsvær** lykt.

Påfør et havbruk i posisjon 275° - 5050m fra 1).

Kart: 80. (Redaksjonen, Stavanger 12. mai 2000).

** Sør-Troms. Senja/Ytterpollen. Marine Farm.*

Position: 69° 02.9' N, 17° 00.8' E approx. (WGS84), Halsvær light.

Insert a marine farm in position 275° - 5050m from 1).

Chart: 80.

Kart (Chart): 110

448. * Øst-Finnmark. Auster Tana. Ny grunne.

Posisjon: 70° 31' 33.69" N, 28° 26' 08.78" E (ED50).

Påfør en grunne **5.9m** i ovennevnte posisjon.

Kart: 110. (Redaksjonen, Stavanger 16. mai 2000)

** Øst-Finnmark. Auster Tana. Shoal Depth.*

Position: 70° 31' 33.69" N, 28° 26' 08.78" E (ED50).
Insert shoal depth **5.9m** in above position.
Chart:110.

2. NORDSJØEN

(North Sea)

449. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Osebergfeltet. Installasjon av Oseberg Sør plattform. Sikkerhetssone. Slepeoperasjoner.

Oseberg Sør plattformen vil bli installert primo juni 2000 i følgende posisjon(ED50):

60° 23' 24.62" N, 02° 47' 49.06" E (ED 50).

Sikkerhetssone med radius på **500m**, er etablert rundt installasjonen.

- a) Understell (Jacket) ventes å bli slept ut på feltet i slutten av mai. Slepets vil gå fra Aker Verdal direkte til lokasjon. Slepets er beregnet å ta 3 – 4 døgn.
- b) Topside hovedramme slepes ut på feltet ca 7. juni fra Aker Stord. Slepets vil ta 1 – 2 døgn og går direkte til feltet.
- c) Topside boremodul slepes ut på feltet ca. 7. juni, fra Aker Stord. Slepets vil ta 1 – 2 døgn og går direkte til feltet.

Slepenes høyde varierer mellom 60 og 98 meter over vannflaten. Slepene/modulene vil i tillegg til normal lanterneføring bli utstyrt med luftfarts hinder-lys.

Tidsrammen for alle slep er væravhengig.

Alle fartøyer bør holde god avstand til slepene.

Kart: 301, 302, 304, 307, 558, 559. (Norsk Hydro Produksjon a.s, Oslo 21. mai 2000).

*** Norwegian Continental Shelf. Oseberg Field. Installation Oseberg South Platform. Safety Zone.**

Time: Primo June 2000.

The **Oseberg South Platform** will be under instalation in position:

60° 23' 24.62" N, 02° 47' 49.06" E (ED 50).

A circular restricted area, radius **500m**, is established around the paltform.

Charts: 301, 302, 304, 307, 558, 559.

450. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Huldrafeltet. Etablering av stålunderstell. Huldra plattform.

Posisjon: 60° 51' 21.0" N, 02° 39' 01.1" E (ED50).

I slutten av juni 2000 vil stålunderstellet til **Huldra** plattformen bli etablert i ovennevnte posisjon.

Stålunderstellet vil stikke ca. **25m** over havnivå og bli merket med lys og lydsignal.

Kart: 558. (Statoil, Stavanger 24. januar 2000).

*** (P). Norwegian Continental Shelf. Huldra Field. Huldra Platform established.**

Time: End June 2000.

Position: 60° 51' 21.0" N, 02° 39' 01.1" E (ED50).

The steel jacket of **Huldra Platform** (lighted) will be established in above positionen.

Height of the jacket will be about **25m** above the sea.

Chart: 558.

451. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Brønnhode 1/3-9S (T2). Overtrålbare beskyttelsesramme borte. Merkebøye utlagt.

Se tidligere Efs 9/401(T)/00.

Posisjon: ca. 56° 58' 57.98" N, 02° 57' 31.33" E.

En lysbøye med radarreflektor er utlagt i ovennevnte posisjon.

Kart: 559. (Redaksjon, Stavanger 16. mai 2000).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Wellhead. Protective frame missing. Lightbuoy.**

See former Efs 9/401(T)/00.

Position: 56° 58' 57.98" N, 02° 57' 31.33" E approx.

A lightbuoy with radar reflector is established in above position.

Chart: 559.

452. Norsk/Britisk kontinentalsokkel. Draupner – Lowestoft. Undervanns kabel (NorSea Com 1 Cable).

Tidligere Efs 17/783/98(P) utgår.

Påfører en undervanns kabel mellom følgende posisjoner (ED50):

- a) 58° 11.41' N, 02° 28.33' E (Draupner plattform).
- b) 57° 44.74' N, 02° 28.76' E
- c) 57° 08.27' N, 02° 56.47' E (v/Ula)
- d) 56° 40.82' N, 03° 21.45' E
- e) 56° 32.81' N, 03° 13.37' E (v/Ekofisk)
- f) 56° 29.61' N, 03° 19.48' E
- g) 56° 16.73' N, 03° 23.68' E (Valhall)
- h) 55° 54.93' N, 03° 22.32' E
- i) 55° 50.14' N, 03° 25.86' E
- j) 54° 38.99' N, 03° 17.20' E
- k) 54° 16.10' N, 02° 19.43' E (Murdoch Plattform)
- l) 53° 20.00' N, 02° 26.10' E
- m) 53° 00.83' N, 02° 24.00' E
- n) 52° 50.00' N, 02° 24.00' E
- o) 52° 26.25' N, 02° 09.77' E
- p) 52° 26.21' N, 02° 04.71' E
- q) 52° 27.23' N, 01° 44.32' E, "(Lowestoft).

Kart: 559, 560. (NorSea Com AS, Lysaker 16. mai 2000).

453. England, E-kyst. Innseilingen til Great Yarmouth. Holm Channel. Dybde

Posisjon: ca. 52° 33.77' N, 01° 47.10' E.

Påfører dybde **5,9m** i ovennevnte posisjon.

Kart: BA 1536 (INT 1557), 1543. (N.t.M. 1868, Taunton 2000).

454. Britisk kontinentalsokkel. Triton Oil Field. Oppankret lagertanker. Restriksjonsområde.

Posisjon: 57° 05.04' N, 00° 53.55' E

Lagertanker (Triton) er oppankret i ovennevnte posisjon.

En grense for område med restriksjoner, med radius 1300m, er etablert rundt lagertankeren.

Kart: 559. BA 273, 278, 2182B (INT 1042), 2 (INT 160), 4140 (INT 140). (N.t.M. 1962, Taunton 2000).

455. (P) Tyskland/Nederland. Nordeney til Katwijk. Undervanns kabel.

Tidsrom: Juni/Juli 2000.

En undervanns kabel (TAT-14 telecommunications cable) vil i nevnte tidsrom bli lagt mellom følgende posisjoner:

(a)	53° 43.39' N, 07° 12.53' E.(land)	(x)	52° 57.17' N, 04° 27.19' E.
(b)	53° 45.93' N, 07° 09.98' E.	(y)	52° 56.09' N, 04° 26.35' E.
(c)	53° 46.76' N, 06° 59.54' E.	(z)	52° 53.69' N, 04° 27.20' E.
(d)	53° 46.10' N, 06° 50.50' E.	(aa)	52° 53.36' N, 04° 26.87' E.
(e)	53° 43.80' N, 06° 32.00' E.	(bb)	52° 52.87' N, 04° 23.88' E.
(f)	53° 43.54' N, 06° 29.68' E.	(cc)	52° 52.48' N, 04° 23.52' E.
(g)	53° 44.09' N, 06° 28.85' E.	(dd)	52° 49.33' N, 04° 24.90' E.
(h)	53° 40.43' N, 06° 06.72' E.	(ee)	52° 43.80' N, 04° 23.79' E.
(i)	53° 36.80' N, 05° 47.00' E.	(ff)	52° 41.33' N, 04° 18.32' E.
(j)	53° 30.22' N, 05° 13.37' E.	(gg)	52° 40.48' N, 04° 15.74' E.
(k)	53° 28.72' N, 05° 07.23' E.	(hh)	52° 39.01' N, 04° 15.48' E.
(l)	53° 27.42' N, 05° 07.34' E.	(ii)	52° 36.30' N, 04° 14.64' E.
(m)	53° 26.32' N, 05° 07.27' E.	(jj)	52° 32.35' N, 04° 09.20' E.
(n)	53° 22.80' N, 04° 54.60' E.	(kk)	52° 30.28' N, 04° 08.80' E.
(o)	53° 18.49' N, 04° 52.83' E.	(ll)	52° 29.93' N, 04° 09.03' E.
(p)	53° 10.27' N, 04° 43.13' E.	(mm)	52° 28.25' N, 04° 10.94' E.
(q)	53° 06.33' N, 04° 39.40' E.	(nn)	52° 25.59' N, 04° 13.58' E.
(r)	53° 03.66' N, 04° 36.62' E.	(oo)	52° 22.88' N, 04° 13.23' E.
(s)	53° 03.43' N, 04° 36.24' E.	(pp)	52° 21.00' N, 04° 13.63' E.
(t)	53° 03.43' N, 04° 35.97' E.	(qq)	52° 17.71' N, 04° 17.18' E.
(u)	53° 03.88' N, 04° 33.97' E.	(rr)	52° 14.00' N, 04° 22.50' E.
(v)	53° 03.67' N, 04° 33.18' E.	(ss)	52° 12.88' N, 04° 24.13' E.(land).
(w)	52° 57.78' N, 04° 27.34' E.		

Alle fartøyer må holde god avstand til leggefartøyet og ikke ankre eller fiske med trål i nærheten av kabel traseén.

Kart: 560. BA 191, 112, 3509, 1507, 2322, 2593, 3761, 1406, 1408, 1405, 2182A, 2182B. (N.t.M. 1856, Taunton 2000).

456. Nederlandsk kontinentalsokkel. NW av Texel. Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- a) ca. 53° 49.42' N, 04° 03.05' E (plattform).
- b) ca. 53° 43.54' N, 04° 05.93' E (plattform).

Kart 560. (BaZ 248, 's-Gravenhage 2000).

457. (P). England/Nederland. Lowestoft – Egmond. Undervanns rørledning.

En undervanns rørledning vil bli lagt mellom følgende posisjoner

- | | |
|---|--|
| a) 52° 27.25' N, 01° 44.18' E, (Lowestoft); | k) 52° 26.72' N, 03° 22.41' E |
| b) 52° 27.55' N, 01° 47.88' E | l) 52° 31.83' N, 03° 40.35' E |
| c) 52° 27.00' N, 02° 02.28' E | m) 52° 31.97' N, 03° 42.97' E |
| d) 52° 26.15' N, 02° 02.47' E | n) 52° 37.55' N, 03° 58.73' E |
| e) 52° 26.57' N, 02° 10.91' E | o) 52° 38.76' N, 04° 18.53' E |
| f) 52° 29.16' N, 02° 13.96' E | p) 52° 39.45' N, 04° 21.17' E |
| g) 52° 28.86' N, 02° 47.16' E | q) 52° 38.99' N, 04° 27.48' E |
| h) 52° 29.03' N, 02° 50.51' E | r) 52° 38.75' N, 04° 31.76' E |
| i) 52° 28.55' N, 02° 57.77' E | s) 52° 36.94' N, 04° 37.24' E, (Egmond). |
| j) 52° 29.06' N, 03° 12.77' E | |

Kart: 560. (BaZ 243, 's-Gravenhage 2000).

458. (T) Britisk kontinentalsokkel. Oceanografiske lysbøyer.

Til august 2000 vil oceanografiske gule lysbøyer, **FI (5) Y. 20s**, være lagt ut i følgende posisjoner:

- a) 53° 29.5' N, 02° 41.5' E
- b) 53° 20.0' N, 02° 45.0' E
- c) 53° 10.0' N, 02° 48.5' E
- d) 52° 59.5' N, 02° 52.0' E
- e) 52° 49.0' N, 02° 55.5' E
- f) 53° 04.5' N, 02° 35.5' E
- g) 53° 15.8' N, 03° 01.5' E

Alle fartøyer bør ikke gå nærmere bøyene enn 0,4M.

Kart: 560. (BaZ 264, 's-Gravnehage 2000).

4. SKAGERRAK

(Skagerrak)

459. Sverige. Uddevalla. Bäveån. Overettfyr endret.

- 1) Posisjon: 58° 20.873' N, 11° 55.239' E, **Uddevalla nedre**, Iso W endret til **Iso R**
- 2) Posisjon: 58° 21.161' N, 11° 56.203' E, **Uddevalla övre**, Q W endret til **Q R**

Kart: Svensk 933. (Ufs 20/498, Norrköping 2000).

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(Kattegat. The Sound. The Belts)

460. (T) Sverige, W-kyst. Kattegatt. Laholmsbukten. Innseilingen til Halmstad. Tylögrund fyr. Begrenset lysstyrke.

Tidspunkt: Inntil videre.

Posisjon: 56° 38.20' N, 12° 42.23' E.

Grunnet kabelbrudd lyser **Tylögrund** fyr med begrenset lysstyrke.

Kart: Svensk 92, 924. (Ufs 20/495, Norrköping 2000).

461. Sverige. Danmark. Klagshamn - Dragør. Undervanns telekabler.

To undervanns telekabler er lagt mellom følgende posisjoner:

- a) 55° 32.547' N, 12° 54.584' E, landfeste N av Klagshamn
 - b) 55° 32.569' N, 12° 50.604' E
 - c) 55° 32.923' N, 12° 47.732' E, N av fyret Flintrännan Nr 18
 - d) 55° 34.762' N, 12° 42.476' E
 - e) 55° 34.757' N, 12° 42.370' E, NE av BB-lysbøye Nr 12
 - f) 55° 34.736' N, 12° 41.894' E
 - g) 55° 34.778' N, 12° 41.719' E
 - h) 55° 35.309' N, 12° 40.548' E, landfeste Dragør
 - i) 55° 32.547' N, 12° 54.585' E, landfeste Klagshamn
 - j) 55° 32.550' N, 12° 51.650' E
 - k) 55° 33.126' N, 12° 47.866' E, N av fyren Flintrännan Nr 18
 - l) 55° 34.982' N, 12° 42.575' E, NE av BB-lysboj Nr 12
 - m) 55° 34.932' N, 12° 41.375' E
 - n) 55° 35.282' N, 12° 40.583' E, landfaste Dragør
- Kart: Svensk 8141, 921, 929. (Ufs 20/494, Norrköping 2000).

462. Danmark. Sundet. Hornbæk Havn W. Vrak.

Posisjon: 56° 05.78' N, 12° 27.51' E.

På yttersiden av W.-moloen, ca. 80 m WSW. av ovennevnte posisjon, finnes vraket av seilbåten "Wasera". Vraket ligger ca. 4-5 m fra moloen. Dybden over vraket er ukjent.

Kart: Dansk 131 (INT 1331) og 102 (INT 1302). (E.f.S. 19/533, København 2000).

6. ØSTERSJØEN

(Baltic Sea)

463. Sverige E-kyst. Bottenhavet. Björn fyr ikke malt.

Tidligere Efs 9/410/00 utgår.

Posisjon: ca. 60° 38.34' N, 17° 59.09' E.

Björn fyr i ovennevnte posisjon har hvi topp og svart bunn. Fyret vil **ikke** bli malt om.

Kart: Svensk 534, 535, SE53, 5 (INT 1206). (Ufs 19/467, Norrköping 2000).

464. Danmark. Rødsand. Gedser W. Observasjonstårn etablert.

Posisjon: 54° 34.479' N, 11° 50.630' E.

Et **7m** høyt observasjonstårn med lanterne (**Fl.Y.5s**) er etablert i ovennevnte posisjon

Kart: Dansk 191 og 186. (E.f.S. 19/531, København 2000).

465. Danmark. Falsterborev S. Vrak.

Posisjon: ca. 55° 10.34' N, 12° 42.20' E.

Fiskekutteren KA 158 "**Pernille From**" (27 BRT) er sunket i ovennevnte posisjon.

Dybden over vraket er ca. **17m**.

Kart: Dansk 187 og 188. (E.f.S. 20/552, København 2000).

466. Polen. Ustka havn. Lykter ny karakter.

Posisjoner:

- 1) 54° 35' 20" N, 16° 51' 10" E
- 2) 54° 35' 16" N, 16° 51' 10" E

Lyktene i posisjon 1) og 2) har endret karakter til **Q G 1s 6m 1M**.
Kart: Polsk 152 (INT 1292) plan A(284/00). (WZ 18/303, Gdynia 2000).

467. Polen. Zatoka Pomorska. Farleden Swinoujscie – Szczecin. Overrettlykt ny karakter.

Posisjon: ca. 53° 36.2' N, 14° 35.6' E.

Øvre overrettlykt i ovennevnte posisjon har endret karakter til Oc 4s. Nedre lykt er uendret.

Kart: Polsk 38 (INT1298), 75 (INT1296). (WZ 18/305, Gdynia 2000).

468. Polen. Zatoka Gdanska. Gdynia. Fortøyningsbøyer.

Påfør gule fortøyningsbøyer i følgende posisjoner:

1) 54° 32' 30.9" N, 18° 31' 27.9" E

2) 54° 32' 28.7" N, 18° 31' 22.8" E

3) 54° 32' 32.7" N, 18° 31' 25.0" E

Kart: Polsk 12 (INT1290). WZ 20/335, Gdynia 2000).

469. (T). BALTOPS 2000. Internasjonal militærøvelse.

Tidsrom: 2 – 17. juni 2000.

En internasjonal militærøvelse vil bli holdt i Østersjøen under nevnte tidsrom.

Øvelsen innledes med orlogsbesøk i Stockholm av ca 50 farøyer fra 11 nasjoner den 2 – 6 juni.

Selve øvelsen vil finne sted i nordlige Østersjøen, E av Gotland samt S og E av Bornholm den 7 – 15 juni med avslutning i Kiel den 17 juni.

(Ufs 481, Norrköping 2000).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

(Norwegian Sea Westward to Island)

470. * Norsk kontinentalsokkel. Draugen. Undervanns rørledning.

Tidligere Efs 9/414(P)/00 utgår.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner (ED 50):

1) 64° 21.0' N, 07° 47.0' E (Draugen Plattform)

2) 64° 20.3' N, 07° 50.0' E

3) 64° 16.0' N, 07° 43.9' E

4) 64° 09.9' N, 07° 04.0' E

5) 64° 14.0' N, 06° 26.6' E (lay down).

Kart: 302, 304, 309, 558. (Redaksjon, Stavanger 21. mai 2000).

*** Norwegian Continental Shelf. Draugen. Submarine Pipeline.**

Delete former Efs 9/414(P)/00.

Insert a submarine pipeline between following positions (ED 50):

1) 64° 21.0' N, 07° 47.0' E (Draugen Plattform)

2) 64° 20.3' N, 07° 50.0' E

3) 64° 16.0' N, 07° 43.9' E

4) 64° 09.9' N, 07° 04.0' E

5) 64° 14.0' N, 06° 26.6' E (lay down).

Charts: 302, 304, 309, 558.

471. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Åsgard-feltet. Undervannsarbeide.

Tidsrom: Til medio oktober 2000.

Posisjon: 65° 03' 52" N, 06° 43' 39" E.

Undervanns arbeide vil til nevnte tidsrom foregå ved ovennevnte posisjon.

Kart: 302, 304, 309, 557. (Statoil, 10. mai 2000).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Åsgard-Field. Subsea Installation.**

Time: To medio October 2000.

Position: 65° 03' 52" N, 06° 43' 39" E.

Subsea Structure Installation work will take place around the above position.

Charts: 302, 304, 309, 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

472. * (T). Oslofjorden/Telemark. Rakke standplass. Svenner - Tvistein. Skarpskyting mot sjømål.

Posisjon: ca. 58° 58,7' N, 10° 02.4' E (ED50).

Skarpskyting mot sjømål fra **Rakke skytefelt** vil foregå som følger:

14, 21, 22 og 23 juni 2000 mellom kl. 1200 og kl 1700.

Farlig område: sektor **Svenner** fyr - **Tvistein** fyr, rettvise fra **Rakke**.

Farlig avstand: 8000m.

Fareområdets øvre grense: 3500m.

Rødt flagg vil være heist på standplassen fra 1/2 time før skytingen tar til og så lenge skytingen varer.

Sjøgående trafikk må holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisning fra vaktbåt som fører det internasjonale signalflaget "U". Betydning: De stevner mot fare.

Kart: 2, 5, 201, 202, 305. Båtsporkart: Serie C. (Luftforsvarets skolesenter, Stavern 9 og 12. mai 2000).

*** (T). Oslofjorden/Telemark. Rakke. Svenner - Tvistein. Gunnery Exercise.**

Position: 58° 58,7' N, 10° 02.4' E approx. (ED50).

*Gunnery exercise against seata targets will be carried out from **Rakke** gunnery range as follows:*

14, 21, 22. and 23. June 2000 between 1200 and 1700 hours.

*Danger sector: **Svenner** light - **Tvistein** light, true bearing from **Rakke**.*

Danger distance: 8000m.

Upper limit: 3500m.

All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.

Charts: 2, 5, 201, 202, 305. Small Craft Charts: Series C.

473. * (T). Vest-Agder.Skagerrak. Skarpskyting mot sjømål.

Onsdag 7. juni 2000 mellom kl. 1200 og kl. 1600 lokal tid, vil Sjøheimevernfsartøy drive skarpskyting med mitraljører i skytefelt S1.

Skytefelt S1 er farvannet mellom **Meholmen** og **Hombursund** fyr og ca. 15M sørover, og er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

58° 12.0' N, 08° 35.0' E

58° 03.5' N, 08° 14.0' E

57° 47.5' N, 08° 19.0' E

57° 57.0' N, 08° 40.5' E

Sikkerhøyde: 3000 fot.

Fareområdets borte grense er 10000m.

Kart: 9, 305. Båtsportkart: Serie D. (Sørlandet Sjøforsvarsdistrikt, Kristiansand 9. mai 2000).

*** (T). Vest-Agder.Skagerrak. Gunnery Exercises.**

At 7. June 2000 between 1200 and 1600 hours local time, gunnery exercise against seatair targets will be carried out within following area (S1):

58° 12.0' N, 08° 35.0' E

58° 03.5' N, 08° 14.0' E

57° 47.5' N, 08° 19.0' E

57° 57.0' N, 08° 40.5' E

Upper limit 3000 feet.

Danger distance: 10000m.

Charts: 9, 305. Small Craft Chart: Series D.

474. * (T). Vest-Agder. Randøya fort. Skyteøvelse mot sjømål.

Den 6. juni 2000 mellom kl. 1200 og kl 1600 lokal tid, vil det foregå skarpskyting med mitraljører mot sjømål fra standplass **Randøya** fort. (58° 05.5' N, 08° 07.3' E).

Fareområdet er begrenset av en sektor mellom 118° og 210° fra **Randøya** fort.

Fareområdets borte grense: 10 000m.

Fareområdets øvre grense: 3000 fot.

Kart: 9, 305. Båtsportkart: D-724, D-724A. (Sørlandet Sjøforsvarsdistrikt, Kristiansand 9. mai 2000).

*** (T). Vest-Agder. Randøya Fort. Skagerrak. Gunnery Exercises.**

*At 6. June 2000 between 1200 and 1600 hours local time, gunnery exercise against seatair targets will be carried out from **Randøya Fort***

(58° 05.5' N, 08° 07.3' E).

*Danger sector: 118° and 210° from **Randøya Fort**.*

Danger distance: 10 000m.

Upper limit: 3000 feet.

Charts: 9, 305. Small Craft Charts D-724, D-724A.

475. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.

Fly vil drive skyteøvelse mot bakkemål på **Tarva** skytefelt f.o.m. onsdag 14. juni tom fredag 7. juli 2000, fra kl. 0900 til kl. 1600 lokal tid.

Fareområdet er begrenset av en sirkel med radius 0,3M og av en sektor fra 326° til 006° rettvissende med en avstand på 3,3M - begge avstander målt fra posisjon:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisninger fra vaktbåt som fører rødt flagg.

Kart: 43, 309. (Ørland Hovedflystasjon, Brekstad 25. mai 2000).

*** (T). Sør-Trøndelag. Tarva Gunnery Range. Gunnery Exercise.**

*Aircraft will carry out gunnery exercises at **Tarva** gunnery range from Wednesday 14. June to Friday 7. July 2000, from 0900 to 1600 hours local time.*

The impact area is limited by a circle with a radius of 0,3M and a sector from 326° to 006° with a distance of 3,3M - both distances measured from position:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.

Charts: 43, 309.

476. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip/Ship:	Slepekabel, lengde (Towing Cable):	Innenfor område (Area):	Tidsperiode: (Varighet) (Time):	Kart (Charts):
M/V "Geo Artic" /UGXK	6000m	66° 40' N, 07° 40' E 66° 40' N, 11° 00' E 67° 30' N, 11° 00' E 67° 30' N, 07° 40' E	(Medio juni – medio august 2000)	301, 302, 304, 310, 311, 319, 557.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. (Redaksjon, Stavanger 2000).

477. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1998 series: 468.

1999 series: 154, 156, 165, 176, 207, 208, 279.

2000 series: 039, 059, 082, 092, 097, 114, 136, 137, 138, 158, 161, 173, 174, 176, 183, 189, 191, 193, 205, 215, 226.

Nye varsler siden Efs 9/420/00.

- 205 NORWEGIAN SEA. Storegga. Chart BA 2674. Seismic survey in progress by M/V Aker Symphony towing 8 x 3 Mile cables within 2 Miles of line joining 62-00N 004-00E and 63-00N 006-00 E. Guardvessel Dr. Nansen in attendance. Wide berth requested.
- 215 SCOTLAND, WEST COAST. Outer Hebride westward. Chart BA 2721. Whale Rock East cardinal lightbuoy established 57-54.4N 007-59.9W.
- 226 ENGLAND EAST COAST. Chart BA 1408. Orfordness main light (A2258) 52-05N 001-35E, range changed to 20 miles.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 24. Mai 2000).

478. * (T). Posisjoner mobile plattformer og floteller (Rigmoves).

Posisjonsforandringer siden Efs 8/388 og 9/421/00

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Byford Dolphin	Sandnes	23/5-00
Enasco 70	55° 57.6' N, 03° 35.1' E	19/5-00
Jack Bates	59° 05.6' N, 07° 35.9' W	24/5-00
Maersk Gallant	59° 36.3' N, 05° 46.4' E	19/5-00
Maersk Guardian	56° 16.3' N, 03° 26.4' E	20/5-00
Maersk Jutlander	59° 57.9' N, 02° 23.3' E	25/5-00

Noble George Sauvageau	ACP Dutch sector	23/5-00
Noble Lynda Bossler	52° 36.7' N, 03° 50.4' E	9/5-00
Ocean Princess	59° 31.9' N, 01° 24.5' E	19/5-00
Paul B. Loyd Jr	60° 22.2' N, 04° 01.5' W	22/5-00
Petrojarl 1	56° 53.1' N, 01° 14.1 E	16/5-00
Polar Pioneer	60° 47.9' N, 03° 26.6 E	10/5-00
Regalia	Ågotnes	26/5-00
Sovereign Explorer	61° 03.8' N, 02° 42.5' W	20/5-00
Transocean Prospect	66° 00.9' N, 08° 03.1' E	14/5-00
Transocean Wildcat	61° 06.6' N, 02° 15.6' E	23/5-00
West Delta	61° 16.0' N, 02° 07.0' E	22/5-00
West Vanguard	60° 51.0 N, 03° 34.9' E	22/5-00

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen.

Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/2000 og 1/18/2000).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of **500 metres** around all installations, measured from their outer edges. **(See Efs 1/17/00).**

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

(Redaksjonen, Stavanger 2000).